

Québec, Le Soleil, mercredi 8 juin 1983



D'autres se détendaient en jouant à la souque à la corde...

Le Soleil, Jean Vallières



Des travaux des élèves étaient exposés au marché Finlay.

Le Soleil, Jean Vallières

Apprendre, c'est une fête à place Royale

par Yves
THERRIEN

"Moi, quand je venais à la place Royale avant, je trouvais ça plate. Je ne comprenais rien. Mais aujourd'hui, j'aime cela. Je ne savais même pas pourquoi il y avait une église là, ni à quoi ça pouvait servir un port."

Hélène, écolière de 4e année de l'école Ressource à Saint-Foy, résumait ainsi au SOLEIL ce qu'elle a vécu pendant la fête des enfants qui se déroulait à la place Royale, hier.

Plus de 600 enfants de son âge des écoles de la région de Québec participaient à cette fête qui se voulait, selon les organisateurs, tant une façon dynamique d'apprendre l'histoire aux enfants qu'une manière de les remercier pour l'attention et les travaux qu'ils ont exécutés tout au long de l'année scolaire qui prendra fin dans quelques jours. Ils ont même reçu un diplôme à leur nom.

Réunis sous le thème "La farandole", ces centaines d'écoliers ont envahi la place et le marché Finlay de leur présence grouillante et de leurs ou-



Nathalie s'était costumée pour la circonstance.

Le Soleil, Jean Vallières

vres: dessins, maquettes de bateaux et de radeaux, sketches. La journée d'hier regroupait les jeunes de 4e année, et celle d'aujourd'hui pour ceux de 5e et 6e années, s'inscrit dans la suite des ateliers éducatifs qui se sont tenus de septembre à mai autour du thème de l'essor économique de place Royale au début de 1800.

Au cours de l'année, les ateliers, organisés

par le service éducatif de la place Royale et le ministère des Affaires culturelles, portaient sur le trafic du bois et la vie à la place entre 1808 et 1850. Les enfants présentaient alors des sketches, participaient à des activités de créativité. De retour à l'école, ils avaient à réaliser des travaux. Ces derniers sont exposés au marché Finlay et l'atelier est repris mais au lieu d'avoir une seule classe à la fois, elles sont presque toutes là à la fois.

Pique-nique et récupération

A travers l'apprentissage de l'histoire, les jeunes ont eu à vivre une expérience plus concrète et quotidienne, celle de la pollution et de la récupération. Un grand pique-nique se tenait au parc Montmorency. Après le dîner, on leur a expliqué la nécessité de garder le parc propre, d'éviter de polluer. Alors, ils ont tous ramassé papier, plastique et verre pour les déposer dans des contenants de récupération. En moins de deux, plus rien ne traînait dans le parc.

"C'est bien vrai que c'est mieux de ne pas polluer", ont dit Marie-Christine et Anne qui avaient été frappées par ce qui leur avait été raconté.

Pendant que d'autres se faisaient raconter la légende de la chasse-galerie, certains prenaient part ou assistaient aux sketches qui se déroulaient au Théâtre du Petit-Champlain. D'autres encore se détendaient en jouant à la souque à la corde ou au pompiers avec des seaux devant l'église Notre-Dame-des-Victoires. En même temps, des chansons composées par les écoliers couvraient à peine les cris de tous ces jeunes assemblés sur la place.

Chantale, Jean-Sébastien, Yann se disaient étonnés en apprenant pendant le jeu que les pompiers, dans le temps, n'avaient même pas de tuyau pour transporter l'eau. Plusieurs même, pour être dans l'ambiance de l'époque, se sont costumés. "Ça me rappelle ma grand-mère", lance Nathalie coiffée d'un petit chapeau à dentelle et vêtue d'une robe sortie d'un coffre de souvenirs.

Aujourd'hui, les activités prendront fin avec la participation des parents au cours de la soirée. Deux journées bien remplies disent les animateurs et bien amusantes répondent les enfants.

Pantorama

vous présente
la
semaine

JORDACHE

du 8 au 11 juin 1983

\$ **10**⁰⁰

DE RABAIS
sur tous les jeans

JORDACHE

au prix régulier
En vigueur jusqu'au 11 juin 1983

TOUTE NOTRE
COLLECTION
PRINTEMPS

20%
de rabais

JORDACHE

T-Shirt Chemises
coton ouaté toute dernière mode

- GALERIES CANARDIERE • GALERIES CHARLESBOURG
- PLACE QUEBEC • MAIL CENTRE-VILLE
- PLACE FLEUR DE LYS • GALERIES DE LA CAPITALE
- PLACE STE-FOY • GALERIES CHAGNON

La Maisonnée

Vous êtes ambitieux, dynamique
et vous voulez être propriétaire
de votre commerce.

Voilà votre chance! Ne la laissez pas passer.

La Maisonnée,

c'est un magasin d'alimentation au concept
avant-gardiste

La Maisonnée,

c'est un investissement raisonnable et des
risques partagés.

**60 magasins franchisés La Maisonnée seront ouverts
d'ici l'été 1983.**

**N'attendez
pas!**

Pour plus de renseignements, appelez.

Michel Rousseau
Franchise Plus Inc.,
1279, boul. Charest ouest
Québec (Québec) J1N 4K7
Tél. (418) 683-2738



Franchise Plus Inc. est une filiale de Steinberg Inc.



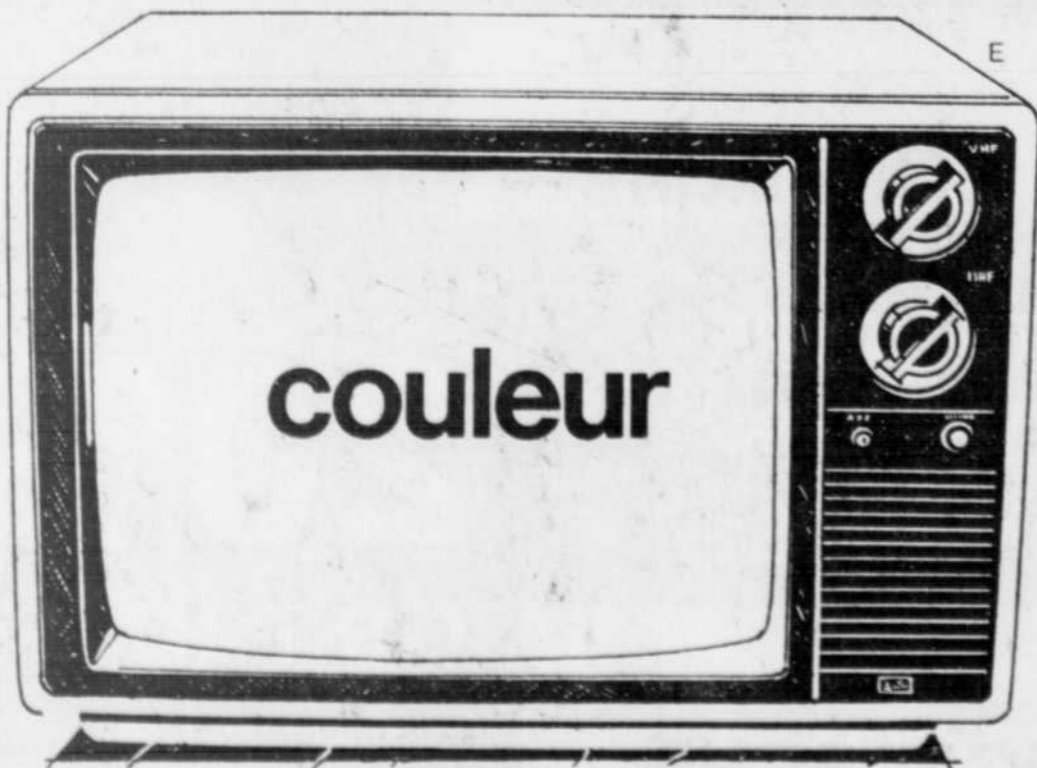
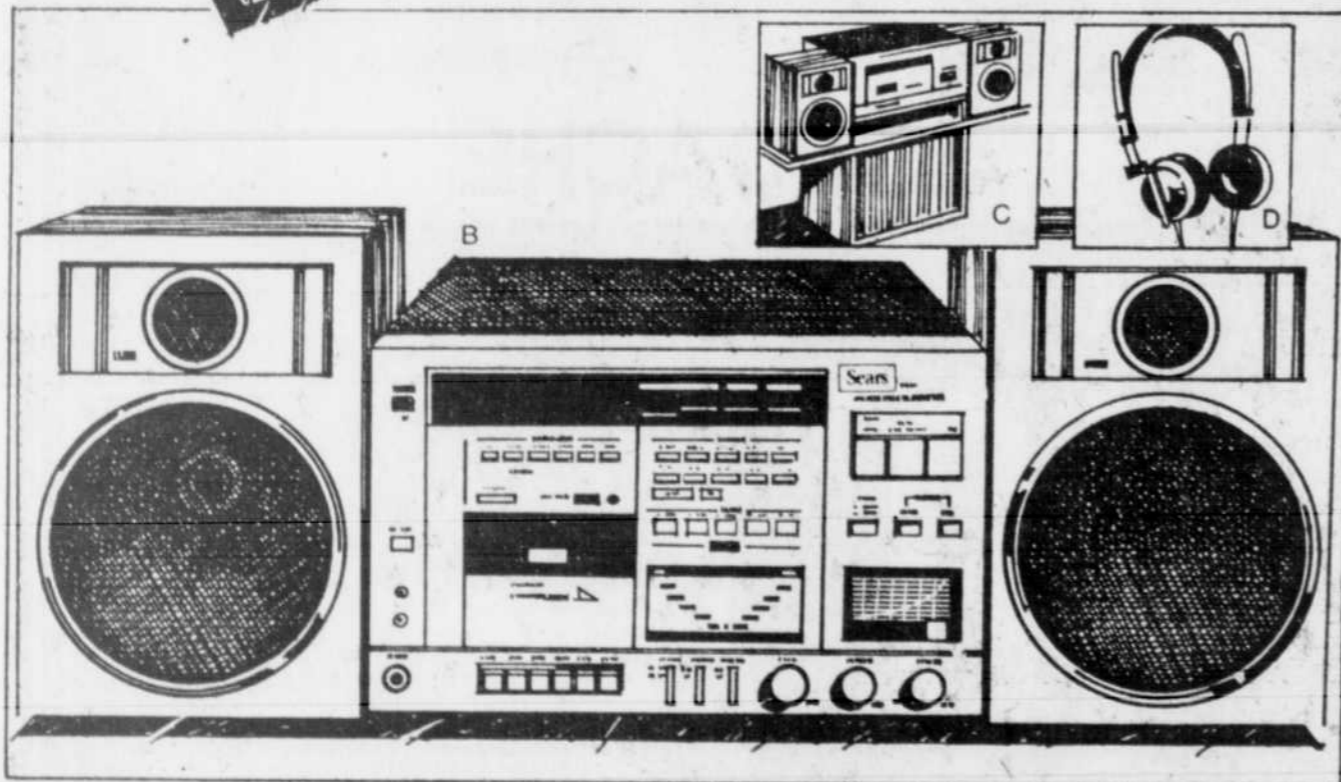
Célébrez les aubaines

Soyez de la fête des aubaines durant la célébration des soldes 30^e anniversaire Sears!

Rabais de \$30



Prix en vigueur jusqu'au 11 juin 1983, ou jusqu'à épuisement des stocks



Les mentions "Rég." ou "était" de Simpsons;Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Venez sur place • Québec, Place Fleur de Lys • Ste-Foy, Place Laurier • Lévis, Galeries Chagnon. Utilisez notre service de commandes téléphoniques 24 heures. 529-9811

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus



La Gazette présente un peu d'histoire

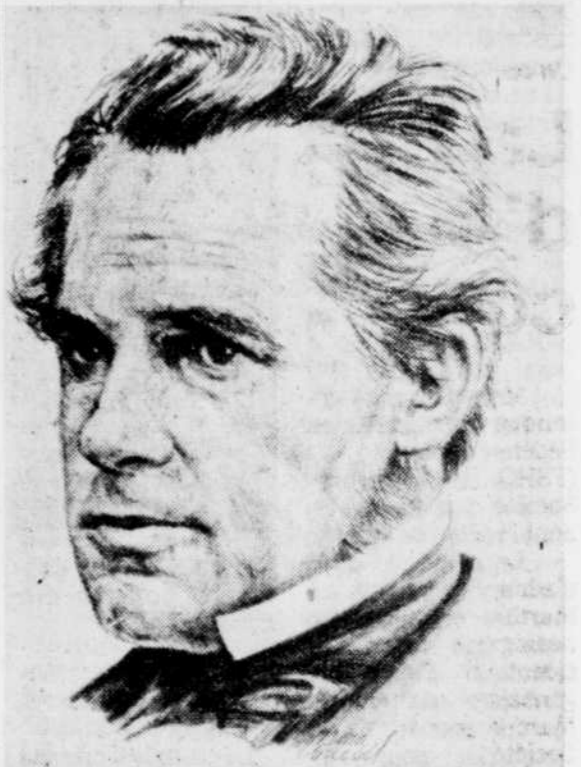
Les Québécois qui reçoivent, à leur domicile, la Gazette de Québec, ne manqueront pas de lire, dans le plus récent numéro, un long et fort intéressant article de Mme Ginette Noël, archivist de la ville, et M. Jean Provencher, historien, sur l'administration municipale de Québec depuis 150 ans. Cet article de fond se rattache à l'exposition sur ce même sujet qui se tient jusqu'en septembre aux Voûtes du Palais.

Egalement, un excellent article sur le service policier, sur l'histoire du service policier, travail fait il y a quelques années par Mme Mary Lamontagne à l'époque où son mari, M. Gilles Lamontagne, était maire.

Les lecteurs de la Gazette ne manqueront pas non plus de voir que le concours sur les monuments va bon train et que trois personnes ont déjà gagné pour la première tranche. Ce sont: M. Benoît Plamondon, Mme Anita Girard et Mme Joane Allard. Le concours continue...

Les résidences de sir Georges-Etienne Cartier

Parcs Canada vient de recevoir le rapport, né d'une consultation publique, concernant la mise en valeur des résidences de sir Georges-Etienne Cartier à Montréal, parc historique national situé au numéro 456 de la rue Notre-Dame.



Sir Georges-Etienne CARTIER

"A la suite des commentaires et des recommandations qui nous ont été faites, nous avons jugé bon de réévaluer le projet initial, notamment celui du concept architectural de l'enveloppe extérieure de la maison", a déclaré M. Gilles Desaulniers, directeur régional de Parcs Canada.

Précisons que ce nouveau concept est axé sur la préservation et le réajustement du gabarit actuel des bâtiments, plutôt que sur une restauration d'époque, comme il avait été proposé au début du projet de mise en valeur.

Les personnes intéressées peuvent obtenir le compte rendu de la consultation publique en écrivant à Parcs Canada, Service de l'information, 1141 route de l'Eglise, Sainte-Foy, Québec, G1V 4H5.

Ajoutons que Parcs Canada, dans ce dossier, en est à l'étape de la planification. Les travaux de réalisation devraient débuter dès l'octroi des contrats à l'automne prochain et le parc ouvert au public en 1985, année de la célébration des cent ans d'existence de Parcs Canada, autrefois Parcs nationaux du Canada.

Conseil de la vie française en Amérique

Connaissez-vous le Conseil de la vie française en Amérique? Peut-être que oui, peut-être que non, comme disaient nos ancêtres normands...

En tout cas, le conseil, lui, trouve qu'il est insuffisamment connu des Québécois, et c'est pourquoi ses responsables ont décidé de le présenter à la population. Ainsi, vient-on de préparer un document d'information portant sur l'histoire du conseil, son programme, ses activités, les buts qu'il poursuit, son rayonnement à l'extérieur.

On peut obtenir gratuitement, cette documentation en écrivant au secrétariat, 59 rue d'Auteuil, Québec, G1R 4C2, ou téléphoner à 692-1150.

Puisque nous parlons de cette association, apprenons qu'elle organise, pour l'automne, un colloque sur les communications dans le cadre de l'Année internationale des communications. Il aura lieu à Québec, du 30 septembre au 1er octobre, et étudiera les sujets suivants: la presse francophone hors Québec, les organismes de régulation de communications, Radio-Canada hors Québec, l'accès aux antennes, la production des francophones, les réseaux d'échanges et les innovations.

Les familles Bureau

Les descendants de Jean Bureau, dit Sansoucy, parti de Saint-Sébastien, près de Nantes, en France, en 1665, se réuniront pour un deuxième rassemblement — le premier avait eu lieu en 1978 — qui aura lieu les samedi et dimanche 2 et 3 juillet au domaine Saint-Laurent, à Compton, près de Sherbrooke.

On prévoit, à cette occasion, la venue de représentants des familles françaises de la région de Nantes, de Vertou et de Saint-Sébastien.

Sera présent l'abbé Joseph Bureau, professeur de musique au collège Saint-Stanislas de Nantes, en France. Il présidera la célébration eucharistique en l'église Saint-Thomas d'Aquin, de Compton, le dimanche 3 juillet à 10h.

Radio AM, FM, magnétocassette

169⁹⁸

Rég. \$199.98

a- Radio AM/FM/magnétocassette à 4 haut-parleurs. 2 prises pour haut-parleurs auxiliaires (non inclus), 2 pour micros (non inclus), 1 pour écouteur (non incl.). Commandes rotatives tonalité, syntonisation, volume. # 20 407.

Rabais de \$130

Récepteur AM/FM, FM Stéréo, avec magnétocassette et tourne-disque

399⁹⁸

Rég. \$529.98

b- Récepteur à affichage de fréquence; balayage automatique, manuel. 2 enceintes à haut-parleurs, 1 de 6" graves; 1 de 2" aigus. # 28 504

c- Rabais de \$10. Meuble pour récepteur ou téléviseur. # 45 163. Rég. \$89.98.....79.98

d- Rabais de \$15. Casque d'écoute, modèle léger. # 29 285. Rég. \$39.98.....24.98

Rabais de \$60

Télécouleur 14" à réglage automatique de la couleur

359⁹⁸

Rég. \$419.98

e- Télécouleur Sears de qualité à réglage automatique de la couleur (1 seul réglage permet d'obtenir une image parfaite). Un seul bouton règle électroniquement couleur, nuance, contraste et luminosité. Lampe-écran Black Matrix à canons alignés pour image nette. Prise 75 ohms pour le câble. Poignée pratique pour le transport. # 14 242.

Rayon 57 - Radios, téléviseurs, stéréos

HIER et aujourd'hui

Grosse-Ile deviendrait un lieu touristique

par **Monique DUVAL**
La Grosse-Ile deviendra-t-elle un lieu historique national comparable à Louisbourg, au parc de l'Artillerie ou au fort Lauzon? C'est ce que souhaite le comité spécial formé pour l'étude du projet, comité dit de préservation et de développement de la Grosse-Ile.

Ce comité, placé sous la présidence d'honneur de Mgr Léon Bélanger, président de la Société historique de la Côte-du-Sud, a, à sa tête, l'historienne des Irlandais, soeur Marianna O'Gallagher, de Québec. Il comprend des représentants de la Société historique de Québec, de celle de Sainte-Foy et Mme Marie Dompierre, fille de Mme Wakeman-Masson qui, l'an dernier, signait un ou-

vrage sur la Grosse-Ile. Son livre (édition Liberté) et celui fait par Damase Potvin, il y a plusieurs années "Le Saint-Laurent et ses îles" sont très utiles pour la connaissance de cette île du Saint-Laurent, située en face de Montmagny.

Mgr Bélanger est venu, en fin de semaine dernière, exposer ce projet aux congressistes de la Fédération des sociétés d'histoire du Québec (FSHQ) et sa résolution, présentée au cours de l'assemblée générale, a été entérinée à l'unanimité.

Le but explicite est le suivant: faire de la Grosse-Ile un lieu historique et touristique de première valeur, compte tenu de ce qui s'y est passé au siècle dernier c'est-à-dire la forte émigration européenne par-

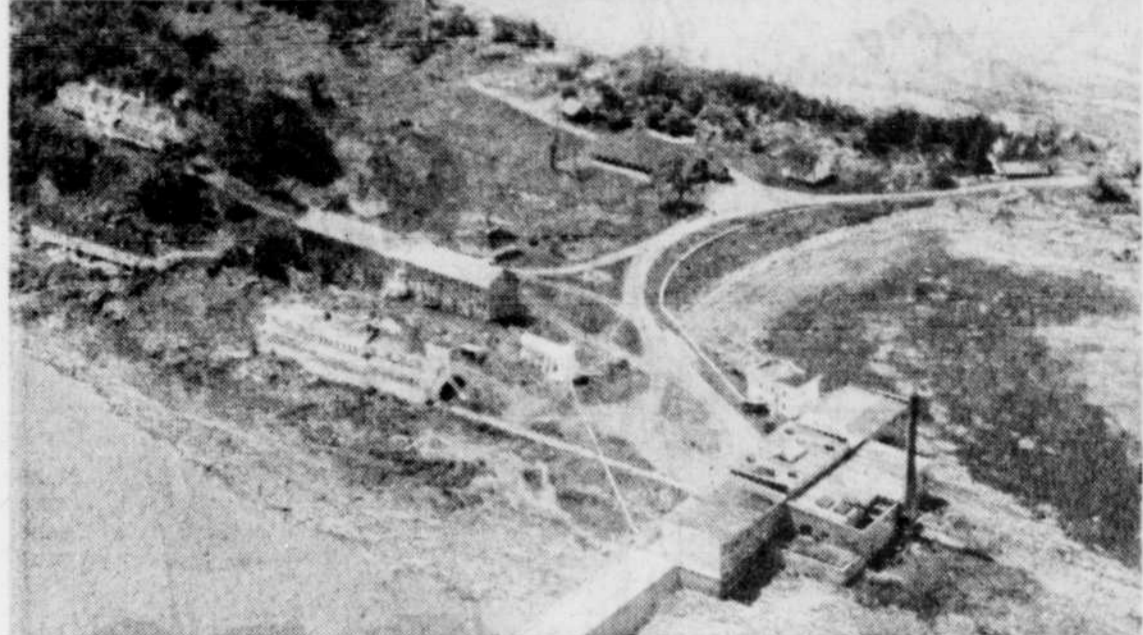
tiulièrement irlandaise, faisant de ce lieu isolé "l'île de la quarantaine" avec tous les problèmes que cela a engendrés.

On veut intéresser les deux gouvernements (fédéral et provincial). Déjà, MM. Trudeau et Lévesque ont été alertés et ont répondu favorablement.

Les MRC, comme on les appelle, ont pour mission de voir à la planification et à l'aménagement du territoire. Plusieurs se chargent de publier de la documentation (dépliants, cartes, guides touristiques, brochures, etc.) la fédération, il va de soi, approuve cette dé-

marque mais voudrait voir plus de choses concrètes touchant le patrimoine bâti et non bâti.

A ce même sujet, la FSHQ invite ses membres, 100 sociétés et des milliers de membres, à profiter des programmes de création d'emploi pour dresser des répertoires de pa-



Le Soleil, Marc Saint-Pierre

Un comité veut faire de la Grosse-Ile un lieu historique et touristique de première valeur.

La Fédération des sociétés d'histoire élit un nouveau conseil d'administration

par **Monique DUVAL**
Mme Bernice McAdams, de la Société historique de Richmond, a été élue présidente de la Fédération des sociétés d'histoire du Québec (FSHQ), succédant à M. Roland Bélanger de la Société historique du Saguenay-Lac-Saint-Jean dont le mandat était terminé.

Les autres membres du nouveau conseil d'administration sont: 1ère vice-présidente: Mme Marthe Faribault-Beaugard, de la Société généalogique canadienne-française; 2e vice-président: M. Denis Gougeon, de la Société de généalogie d'Outaouais; 3e vice-président: M. Marc Beaudoin, de la Société historique et de la Société de généalogie de Québec; secrétaire: M.

Jean Bergeron, de la Société de généalogie de Lanaudière; trésorier: Me Denis Racine, de la Société historique de Québec. Conseillers: Mme Christine Lareau, de la Société historique de la seigneurie de Chambly; M. Eckhart Rothe, de Lennoxville, M. René Beaudoin de Société historique de Cap-de-la-Madeleine, Mme Madeleine Rolland, de la Société historique du lac Saint-Louis, et, enfin, M. Roland Bélanger, président sortant de la Fédération et conservateur des Archives au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le 18e congrès, qui s'est tenu à Hull, a permis aux délégués, entre autres choses, de se rendre compte, agréablement, qu'il existait encore plusieurs points couverts au Québec. Une exposition, organisée par le ministère des Affaires culturelles, résultat d'une recherche faite par MM. Henri-Paul Thibault et Vallier Savoie, les a dénombrés et mis en évidence.

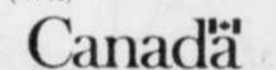
Le congrès de 1984 se tiendra à Trois-Rivières et s'inscrira dans le calendrier des fêtes marquant le 350e anniversaire de cette ville.

Le patrimoine bâti
D'autre part, les congressistes se sont de nouveau penchés sur ce qu'on appelle le trop peu d'intérêt du ministère des Affaires culturelles pour le patrimoine bâti. On se souviendra qu'après la parution du document du ministre, M. Clément Richard, intitulé L'Enjeu, résultat de sa tournée à travers le Québec, la Société historique de Québec dans une entrevue accordée au SOLEIL avait manifesté son désappointement pour ce peu d'intérêt pour ce domaine "quelques lignes seulement", nous avait dit le président Denis Racine.

Le nouveau conseil

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
Appel de demandes - Nouveaux services d'émissions spécialisées

Les demandes de licences de réseau en vue de la distribution de services d'émissions spécialisées devraient être déposées auprès du Secrétaire général du Conseil d'ici au 4 juillet 1983. Après réception de ces demandes, le Conseil donnera les détails d'une audience publique qui sera tenue dès qu'il sera possible de le faire. (PN-93)



JAB J. ARMAND BLAIS INC.
Liquidateurs - Évaluateurs
Encanteurs licenciés

MODULAIRE EN CHÊNE MASSIF
(Modèle Puzzly)

1 SEMAINE SEULEMENT

30 po de large
16 po de profondeur

Tel quel, ou faites vos plans, nous vous ferons un prix.

Valeur 850\$
Pour

400\$

AU CENTRE D'AFFAIRES HAMEL
2525, boul. Hamel — 871-5520, poste 110
(entre Du Vallon et Henri IV)

Attribution d'un prix d'histoire

par **Monique DUVAL**
Le prix McDonald-Stewart, décerné chaque année dans le cadre du congrès de la Fédération des sociétés d'histoire du Québec (FSHQ), a été attribué à Mme Marthe Faribault-Beaugard, de la Société historique du Lac-Saint-Louis, dans la région de Montréal.

Ce prix, lancé par la Fondation McDonald-Stewart, "mécène et bienfaiteur des amis du patrimoine", honore une personne qui s'est signalée dans trois domaines bien précis: la recherche en matière historique ou généalogique ou les deux, la publication et la participation aux diverses activités.

Mme Faribault-Beaugard réunit tout cela. Elle est membre de plusieurs associations de généalogie dont celles d'Ottawa, de Hull et de Montréal, elle a publié de nombreux articles dans des revues et vient de signer un ouvrage intitulé "La population des forts français d'Amérique" (XVIIIe siècle) aux Éditions Bergeron.

Très active dans le monde de l'histoire et de la généalogie, elle a assumé divers postes au sein des conseils d'administration et vient d'être élue première vice-présidente de la FSHQ.

Investissez dans l'avenir... **TRS 80 #1**

Radio Shack annonce un camp d'utilisation des ordinateurs

à l'échelle nationale!

Les jeunes de 8 à 15 ans apprennent à utiliser nos ordinateurs dans des camps tenus chaque semaine tout l'été

Obtenez les détails dans nos centres d'ordinateurs Radio Shack

Radio Shack
Communiquez avec votre centre d'ordinateur
Ste-Foy: 2095, boul. Charest o. 683-2149

Savourez-nous!

Cordon Bleu
Cretons
Tête fromagée
Poulet
Foie A SAVEUR BAR-B-Q

• Quatre nouveaux pâtés dignes du bon goût Cordon Bleu.
• Quatre nouveaux produits inspirés de la tradition de chez nous.
• Quatre pâtés disponibles en deux formats pratiques munis de couvercles amovibles.
• Quatre coupons-rabais pour vous permettre de nous savourer.

30¢ Economisez 30¢ sur un des pâtés suivants: tête fromagée, poulet, foie à saveur bar-b-q et cretons, format 85 g.

60¢ Economisez 60¢ sur un des pâtés suivants: tête fromagée, poulet, foie à saveur bar-b-q et cretons, format 198 g.

30¢ Economisez 30¢ sur un des pâtés suivants: tête fromagée, poulet, foie à saveur bar-b-q et cretons, format 85 g.

60¢ Economisez 60¢ sur un des pâtés suivants: tête fromagée, poulet, foie à saveur bar-b-q et cretons, format 198 g.

Important: Pour les apprécier davantage, servez-les à la Marquise de la Cordon Bleu International Ltée.

STEINBERG

laisse parler les prix!



**PEPSI-COLA,
DIET PEPSI
OU TEEM**

CAISSE FAMILIALE DE
6 BOUT. CONS. DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS \$1.80

277



**CROUSTILLES
LAURENTIDE**
RÉGULIÈRES, BARBECUE,
ONDULÉES ou SEL et VINAIGRE
SAC DE 400 g

149



**DÉTERSIF EN POUDRE
TIDE**
BTE DE 6 LITRES

559



**JUS DE
POMMES
VITAMINÉ
ORCHARD KING**
DE CHOIX
BTE DE 1.36 LITRE

Ma parole!

79¢



**ESSUIE-
TOUT
PRONTO
BLANC**
PQT DE 2 ROUL.

99¢



**SUCRE
BLANC
GRANULÉ
STEINBERG**
SAC DE 4 kg
Limite de 2 sacs
par client.

199



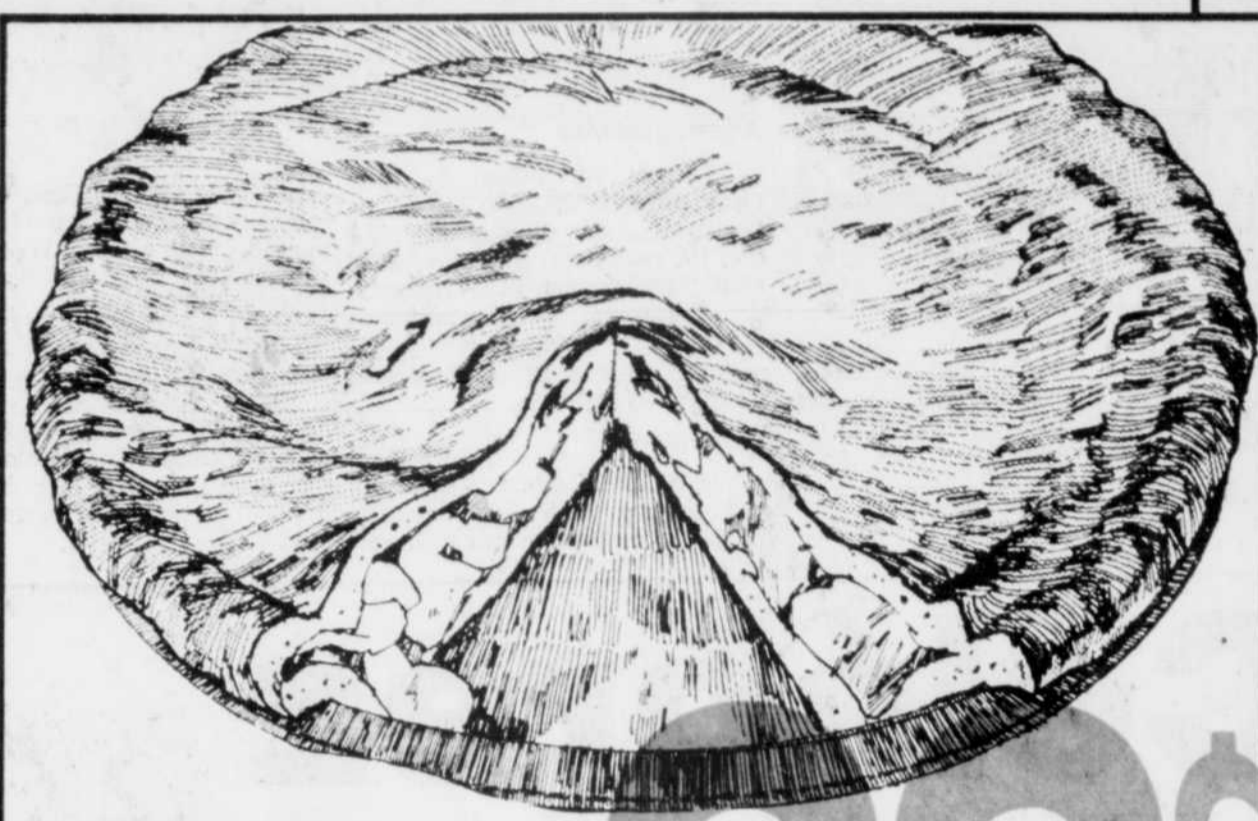
**PRÉPARATION
DE FROMAGE
FONDU SINGLES**
KRAFT
16 TRANCHES - PQT DE 500 g

239

Maintenant
STEINBERG
laisse parler les prix!

Nos prix en disent long,
n'est-ce pas?

Notre cahier publicitaire du samedi 4 juin
vous en dit plus long encore!



**TARTE
AUX POMMES**
STEINBERG
AVEC ou SANS CANNELLE
570 g

99¢



TOMATES
DE LA FLORIDE
PRODUIT DES É.-U.
CANADA No. 1
GROSSEUR MOYENNE 6 x 7

104 47¢
/kg
104 47¢
/lb

Oh la la!



**SAUCISSES
FUMÉES
SANS PEAU**
HYGRADE
PQT DE 454 g
Quantité limitée, 5 paquets par client

99¢

Mmm!



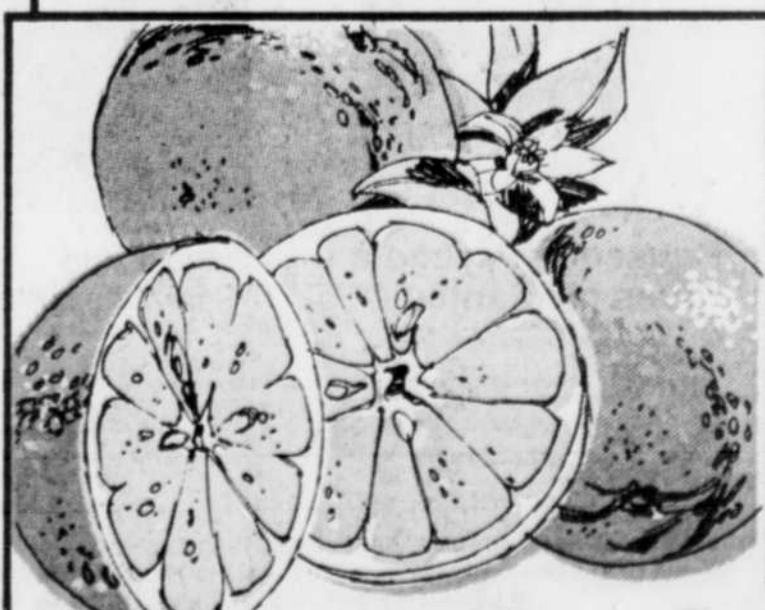
**RÔTI
DE CÔTES
CROISÉES**
COUPE
ORDINAIRE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CATÉGORIE
CANADA "A"

364
/kg
165
/lb



**PETITS
PAINS À
HOT DOG**
STEINBERG
POT DE 12

75¢



**ORANGES
VALENCIA**
SUNKIST
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U. - GROSSEUR 113

10¢ 119
PIÈCE DOUZ.



**RÔTI DE
PALETTE**
COUPE
ORDINAIRE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CATÉGORIE CANADA "A"

196 89¢
/kg
196 89¢
/lb

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue jusqu'à la fermeture samedi prochain. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

Les grands voiliers à Québec

Beauport cherchera à profiter des fêtes

par Gérald OUELLET

Le conseil d'administration de la Corporation des fêtes du 350e anniversaire de Beauport ne voudrait pas qu'après 1984, il ne reste que des photos, publications ou monuments à caractère historique. C'est du moins ce qu'a laissé entendre récemment le nouveau directeur général de la corporation, M. Guy Filion.

En effet, malgré l'intérêt créé par la venue des grands voiliers à Québec en 1984, la corporation veut que Beauport soit un centre d'attraction, à l'été 1984, en privilégiant les activités culturelles et la mise en valeur des richesses historiques et patrimoniales. On escompte bien que l'intérêt créé par ces festivités en 1984 placera Beauport sur les circuits touristiques et amènera ain-

si certaines retombées économiques. De plus, M. Filion espère faire naître dans la population une fierté et un sentiment d'appartenance qui va aider à souder des liens encore fragiles entre les nouvelles composantes territoriales du grand Beauport. **Effort collectif** Après avoir prêché un certain

temps dans le désert, la corporation commence à voir naître une certaine volonté populaire de participer aux festivités en 1984. En effet, jusqu'à ce jour, tout reposait sur quelques initiatives personnelles, certains groupes à préoccupation culturelle et l'opération de programmes de création d'emploi. **Quelques réserves** Selon M. Filion, certains corps

intermédiaires et organismes à vocation sociale, hésitent encore à s'impliquer. On pense à la Chambre de commerce qui n'a pas cru bon d'inclure dans ses priorités, pour 1984, les fêtes du 350e.

Les nombreuses communautés religieuses de Beauport qui ont marqué le développement de cette ville et qui avaient le haut du pavé lors du 300e anniversaire, semblent très effacées. Les services municipaux, obsédés de dire M. Filion par les compressions budgétaires, malgré un surplus de \$1.2 million en 1982 sont extrêmement prudents à s'impliquer, et vont y consentir qu'avec l'apport d'enveloppes budgétaires additionnelles. Enfin, le conseil municipal n'a pas cru bon encore d'y déléguer un conseiller municipal, afin de suivre l'évolution de l'organisation d'un tel événement.



M. Guy FILION

Aménagements

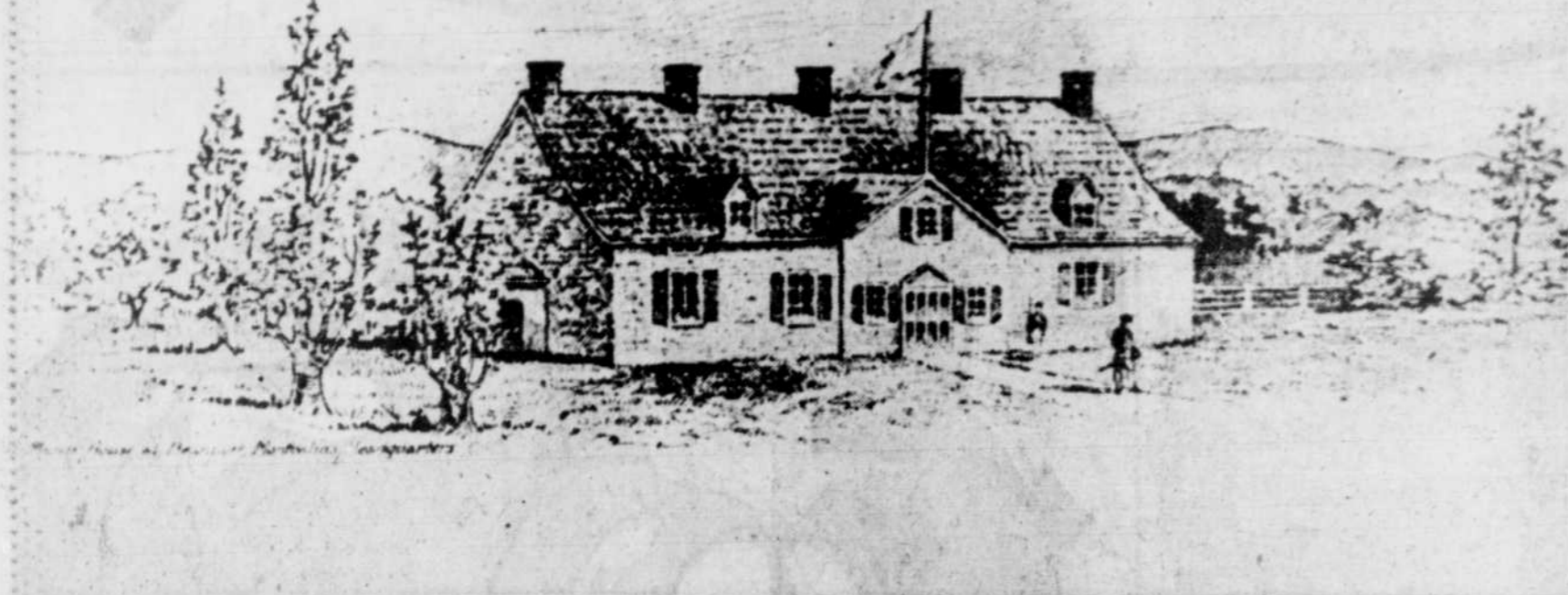
D'après M. Filion, la restauration de la maison Girardin et ses abords étant presque une réalité, les yeux sont tournés vers la chute Montmorency et les batters de Beauport. Malheureusement, l'on se heurte jusqu'à ce jour, à des querelles entre les différents paliers de gouvernements.

Guy Filion

Le nouveau directeur général de la corporation, M. Guy Filion, est un cadre du Service des loisirs et

parcs de la ville de Beauport, récemment délégué par la municipalité, pour assumer la direction générale des fêtes d'ici décembre 1984.

Avant cette nomination qu'il interprète comme une preuve de confiance à son endroit, celui-ci a eu à assumer la responsabilité de plusieurs dossiers importants depuis son entrée, il y a cinq ans, au Service des loisirs et parcs de la ville.



En 1759, Montcalm établit ses quartiers généraux dans le manoir seigneurial de Beauport.

Quelques dates qui ont marqué 350 ans d'histoire

par Gérald OUELLET

Le rapport annuel d'activités de la ville de Beauport, publié par le service des communications de cette municipalité, contient cette année un chapitre où l'on retrouve les principales dates qui ont marqué les 350 ans d'histoire que Beauport s'apprête à célébrer l'an prochain.

En effet, c'est le 15 janvier 1634 que Robert Giffard obtient de la Compagnie de Nouvelle-France le territoire de la seigneurie de Beauport où il établit un premier contingent de colons français recrutés par ses soins. Dès 1637, un premier moulin à farine est construit sur le ruisseau du Buisson et en 1642, le manoir seigneurial est complété. Ce manoir abrite une chapelle où les services religieux sont dispensés de 1645 à 1662.

Etant donné l'expansion de la seigneurie, Robert Giffard fait ériger en 1659 un deuxième moulin à farine sur la rivière Beauport. Lors du recensement effectué à Beauport en 1666, la seigneurie compte 29 familles et un total de 184 habitants dont 93 adultes. Les premiers registres de la paroisse datent de 1673 et sont tenus par les soins d'un prêtre desservant et ce n'est qu'en 1684 que Mgr de Laval crée la paroisse de Beauport et nomme un curé résident. La nouvelle paroisse compte 300 habitants répartis en quatre agglomérations: le bourg du Fargy, le Petit-Village et les rangs Saint-Joseph et Saint-Michel.

Plusieurs habitants avaient, dès 1676, cédé leur droit sur la Commune (qui était alors un pâturage public) pour en faire le terrain de la fabrique. Les habitants de Beauport accomplissent un brillant fait d'armes en 1690 en repoussant un détachement anglais près de la rivière

Montmorency; la légende de la dame blanche tire son origine de cet événement.

Lors de l'hiver 1702-1703, une épidémie de petite vérole fait 65 victimes à Beauport, dont un fils de Nicolas Juchereau, Pierre et la femme de ce dernier, Marguerite Delaunay. Malgré ce fléau, la population continue de croître à un rythme régulier et en 1722, on achève la construction d'une nouvelle église en pierre. Lors d'un recensement effectué en 1739, la seigneurie de Beauport compte 772 habitants, la population ayant plus que doublé en 58 ans.

Durant la guerre qui devait se terminer par le traité de Paris et cession de la Nouvelle-France à l'Angleterre, le général Montcalm établit ses quartiers généraux dans le manoir seigneurial en 1759. Ce manoir fut détruit par le feu à l'automne 1879.

En 1850, les habitants de Beauport complètent une autre église de pierre. Le 21 février 1916, le feu rase le presbytère sans que l'on puisse sauver les archives. Toutefois, l'abbé Jean Langevin avait publié en 1863 des "notes sur les archives de N.-D. de Beauport". Cette publication constitue une source extrêmement riche de renseignements sur les débuts de la paroisse. Au cours du même sinistre, le temple paroissial subit de lourds dommages mais les murs de pierre résistent et servent lors de la reconstruction qui suit.

Enfin, le 1er janvier 1976, a lieu la fusion de sept municipalités pour former la ville de Beauport actuelle. Celle-ci regroupe maintenant les anciennes municipalités de Giffard, Saint-Michel-Archange, Beauport, Villeneuve, Courville, Montmorency et Sainte-Thérèse-de-Liesieux.



Célébrez les valeurs

Soyez de la fête des aubaines durant les célébrations 30e anniversaire Sears!

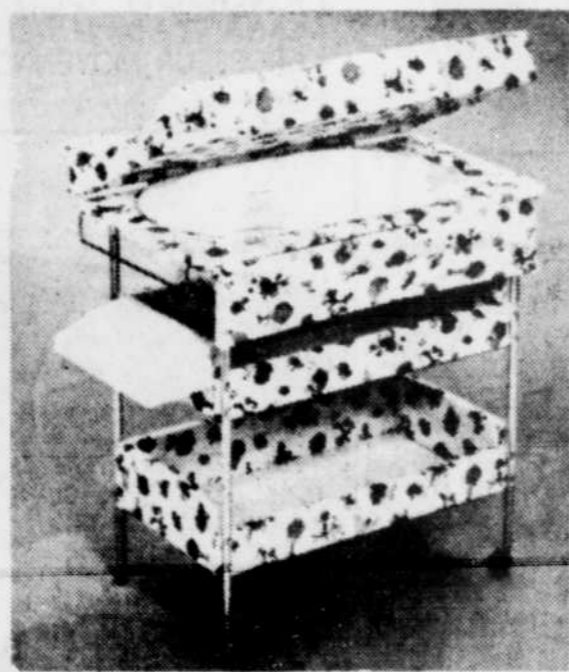
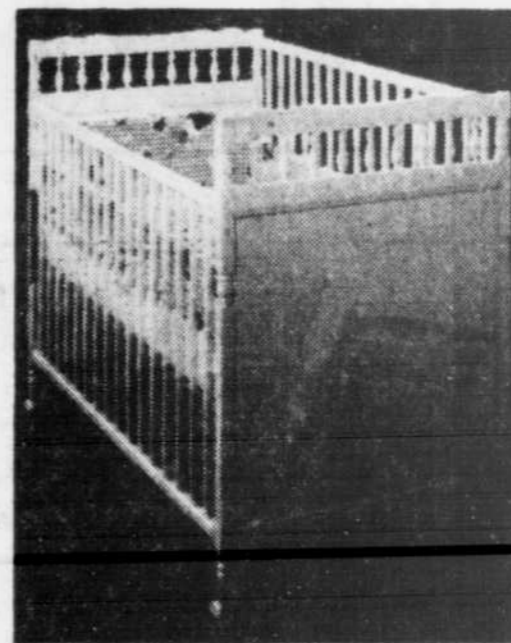


Table à langer/baignoire

- Notre meilleure table à langer en acier avec baignoire.
- Baignoire en plastique, amovible.
- Plateau rembourré de mousse et incurvé pour mieux retenir le bébé.
- Mousse plus épaisse de 1" sur le plateau.
- Plateau à accrocher pour accessoires, deux roulettes-boules pour déplacement facile. Vinye à imprime Winnie. # 64 143,.....

79⁹⁹

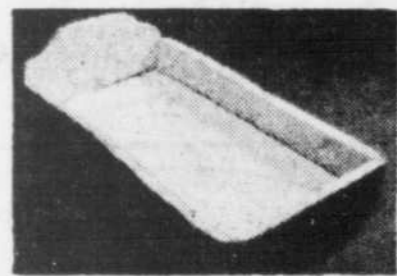


Petit lit de style colonial

Balustres tournés à la tête et au pied.

- Montants de coin tournés.
- Un côté s'abaisse.
- Couleurs: érable, blanc. # 65 178

184⁹⁸

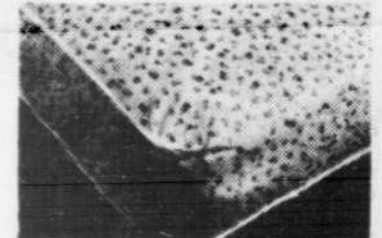


Bordure Sears-O-Pedic

Notre meilleure bordure de protection. Tête haute de 14" pour protection complète.

- Fond en vinye.
- Recouvrement en vinye très épais pour mieux résister aux déchirures.
- Mousse 1 1/2" épaisseur.

28⁹⁹



Matelas Sears-O-Pedic

Notre meilleur matelas. Deux lattes d'acier au centre pour un support maximal. Couche supplémentaire de mousse pour meilleur confort.

63 107

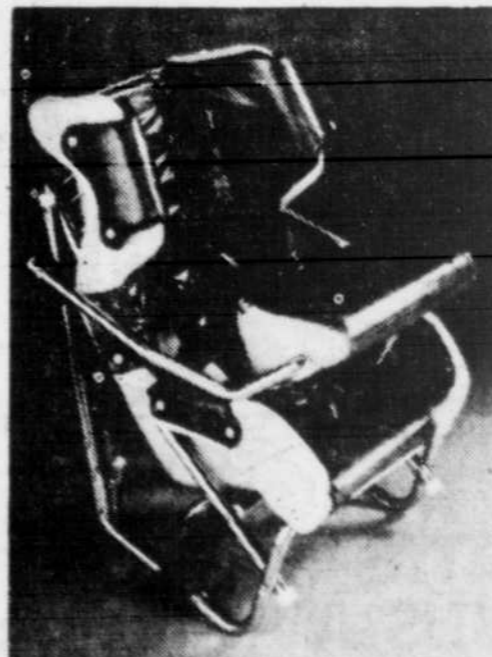
59⁹⁹



Poussette Pérégo à roues pivotantes

Monture en acier tubulaire. Siège rembourré inclinable et accoudoirs confortables. Le repose-pied se relève lorsqu'on incline le siège. Roues avant pivotantes avec roulements à billes. Doubles roues arrière avec freins. # 66 218

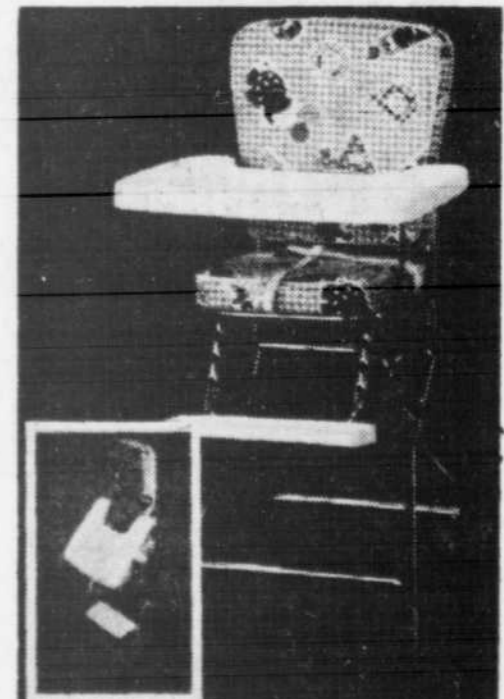
99⁹⁹



Siège d'auto "Safe-T-Ryder"

Barre de sécurité rembourrée devant. Inclinable 5 positions. Harnais de sécurité réglable. Rembourré et recouvert de vinye. # 27 289

89⁹⁸



Chaise haute pliante

Plateau en plastique très large, réglable 3 positions. Se pie pour le rangement. Transformable en chaise pour enfant ou de cuisine. Assise et dossier plus larges, rembourrés de 1 1/2" de mousse en plus. Vinye à imprime "ABC". Monture chromée.

66 074

54⁹⁹

Rayon 29 — Vêtements pour enfants

Les mentions "Rég." ou "était" de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi, de 9h à 17h le samedi. Venez sur place • Québec, Place Fleur de Lys • Ste-Foy, Place Laurier • Lévis, Galeries Chagnon. Utilisez notre service de commandes téléphoniques 24 heures. 529-9811



vous en avez pour votre argent...et plus

300 heures d'interviews aux archives

Quelque 300 heures d'interviews accordées par des hommes et des femmes politiques fédéraux et des personnalités officielles sont désormais conservées aux Archives publiques du Canada, rue Wellington, à Ottawa, ainsi qu'à la bibliothèque. Cet atout pour chercheurs et historiens fait suite à un projet d'histoire orale des archives dirigé par le journaliste-écrivain Peter Stursberg.

Parmi les personnages interviewés jusqu'à ce jour, citons Douglas Abbott, ancien ministre de la Justice et juge de la Cour suprême, Mme Grace McInnis, M. Eugene Forsey, M. Roland Michener, M. Robert Thompson, le sénateur Carl Goldenberg, M. Walter Harris, M. David Fulton, M. Douglas Harkness, M. Pierre Sévigny, M. Jack Davis et plusieurs autres.

La transcription de tous ces enregistrements comprend cinq millions de mots. Tous ces enregistrements pourront être consultés aux archives et à l'université Simon-Fraser de Vancouver qui a obtenu des copies de bandes magnétiques.

Selon MM. W.I. Smith et Eric Spicer, respectivement archiviste fédéral et bibliothécaire, "ces entrevues constituent une tranche d'histoire politique très importante qui apportera beaucoup de lumière sur des événements de l'histoire". "Il s'agit d'une des collections d'histoire orale les plus importantes au Canada", a ajouté M. George Pedersen, recteur de l'université Simon-Fraser.

Pour renseignements: M. André Martineau (613) 992-9359.

La bonne addition alimentaire
...c'est toute
LA DIFFÉRENCE!

COMPAREZ NOS PRIX...



DALLAIRE

8500, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, 82, av. Principale, St-Romuald
427, boul. Bastien, Neufchâtel, 1875, rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette
333, Côte Joyeuse, St-Raymond Portnf, 141, rue Caron, Lauzon (coin Trans-Canada)

FROMAGE CHEDDAR PETIT QUÉBEC
Kraft blanc ou coloré 454 g **2,68\$**

SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP
Kraft bocal 500 ml **88¢**

EAU MINÉRALE MONTCLAIR
bouteille 750 ml **58¢**

ESSUIE-TOUT KLEENEX
blanc ou jaune pqt 2 rouleaux **98¢**

CUISSÉS DE POULET FLAMINGO fraîche avec dos **2,38\$ / kg**
1,08\$/lb

POITRINE DE POULET FLAMINGO avec dos **3,26\$ / kg**
1,48\$/lb

MARGARINE MOLLE FLEISCHMAN
huile de maïs, tournesol ou non salé contenant 2 x 227 g **78¢**

CAROTTES
produit des É.U. Canada no. 1 cello 2,27 kg **1,29\$**

RAISINS ROUGES
variété empereur produit du Chili Canada no. 1 **2,40\$ / kg**
1,09\$/lb

VIANDES

ÉPICERIE

FRUITS & LÉGUMES

CRETONS POL-O-BIC frais 300 g	1,68\$
JAMBON CUIT TOUR EIFFEL tranché	5,03\$ / kg 2,28\$/lb
FILET DE MORUE HIGH LINER surgelé 454 g	2,38\$
SAUCISSES FUMÉES MAPLE LEAF régulières ou tout boeuf 454 g	1,28\$
BACON MAPLE LEAF ordinaire, érablé ou épais pqt 500 g	2,18\$
SOC DE PORC FUMÉE MAPLE LEAF frais	6,13\$ / kg 2,78\$/lb
BOLOGNE MAPLE LEAF morceau ou tranché	2,82\$ / kg 1,28\$/lb
SALADE DE CHOUX TAILLEFER 500 g	1,28\$
BOEUF FUMÉ HYGRADE 4 sachets x 50 g	2,48\$

FROMAGE À TARTINER CHEESE WHIZ Kraft bocal 500 g	2,48\$
DÉTERGENT LIQUIDE POUR LA VAISSELLE PALMOLIVE bouteille 500 ml	1,38\$
BISCUITS GELÉE ÉPONGE OU TARTES AUX FRAISES LECLERC cello 350 g	1,29\$
CRISTAUX À L'ORANGE TANG cello 4 env. x 92 g	1,47\$
LIQUEURS PEPSI OU DIET PEPSI bouteille 750 ml plus dépôt	6/2,77\$
BOISSON AUX FRUITS JUTEL saveurs variées pqt 3 contenants x 200 ml	98¢
SHORTENING VÉGÉTALE CRISCO 454 g	88¢
NOURRITURE POUR CHIENS DR. BALLARD boeuf, poulet ou foie bte 723 g	65¢
THÉ SALADA O.P. bte 120 sachets	3,59\$
TAMPONS À RÉCURER S.O.S. bte 18	1,28\$
BRIQUETTES POUR B.B.Q. GRILL TIME sac de 10 lbs	2,59\$
NECTAR DE PRUNEAUX BENNET bouteille 682 ml	1,28\$

CHAMPIGNONS RIVIERA pieds & morceaux bte 284 ml	67¢
BOISSON KOOL-AID sucrée, saveurs assorties env. 135 g	59¢
GÂTEAUX TROIS COULEURS GAILURON l'unité	1,78\$
POULET DÉOSSÉ CORDON BLEU jarre 400 g	2,98\$
SAUCE À SANDWICH AU POULET CHAUD bte 540 ml ou B.B.Q. bte 398 ml, Cordon Bleu	2/1,00\$
CONFITURES AUX FRAISES OU FRAMBOISES avec pectine Habitant bocal 500 ml	2,29\$
RAGOÛT CORDON BLEU boulettes, boulettes & patates, boeuf ou irlandais ou poulet bte 212 g	73¢
SAVON DE TOILETTE PALMOLIVE blanc, format personnel pqt 3 barres	1,19\$
PÂTE DE TOMATES HEINZ bte 156 ml	2/79¢
JUS D'ORANGES SURGELÉ KENT bte 340 ml	75¢
ASSOULPISSEUR DE TISSUS FLEECY cont. 5 litres	3,19\$

CERISES produit des É.U. Canada no. 1	3,95\$ / kg 1,79\$/lb
ÉCHALOTTES produit des É.U. le paquet	19¢
BONBONS ASSORTIS variété Trébor	3,73\$ / kg 1,69\$/lb
<i>la petite gerbe</i>	
TARTE CUISSON SUR PLACE AUX PACANES 8 pouces	2,39\$
ÉCLAIRS AU CHOCOLAT bte de 6	2,49\$
CARRÉS AUX POMMES OU POMMES & FRAMBOISES 9 pouces	1,79\$
MOUCHOIRS KLEENEX POUR HOMMES bte 60 - 2 épaisseurs	1,29\$
GARNITURE À FOUETTER LUCKY WHIP 95 g	77¢
EAU DE SOURCE CANAQUA contenant 3,79 litres	1,70\$
ÉPICES À STEAK ST-HUBERT bout. 63 g	79¢
INSECTICIDE RAID pour maison & jardin, aérosol contenant 350 g	4,49\$
SOUPE POULET & NOUILLES ST-HUBERT bte 2 enveloppes	69¢
BOISSON KOOL-AID régulière saveurs variées enveloppe 6 g	19¢
PAPIERS MOUCHOIRS KLEENEX couleurs assorties bte 200 - 2 épaisseurs	1,09\$

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Les photos de ce cahier ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Le texte prévaut en toutes occasions, nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

C'est bon de vous plaire

EN VIGUEUR DU 8 AU 11 JUIN 1983

ARENA EXPO.A EXPO.ARENA

bonne nouvelle!

Voici l'occasion rêvée de meubler votre sous-sol ou votre chalet à prix exceptionnel.

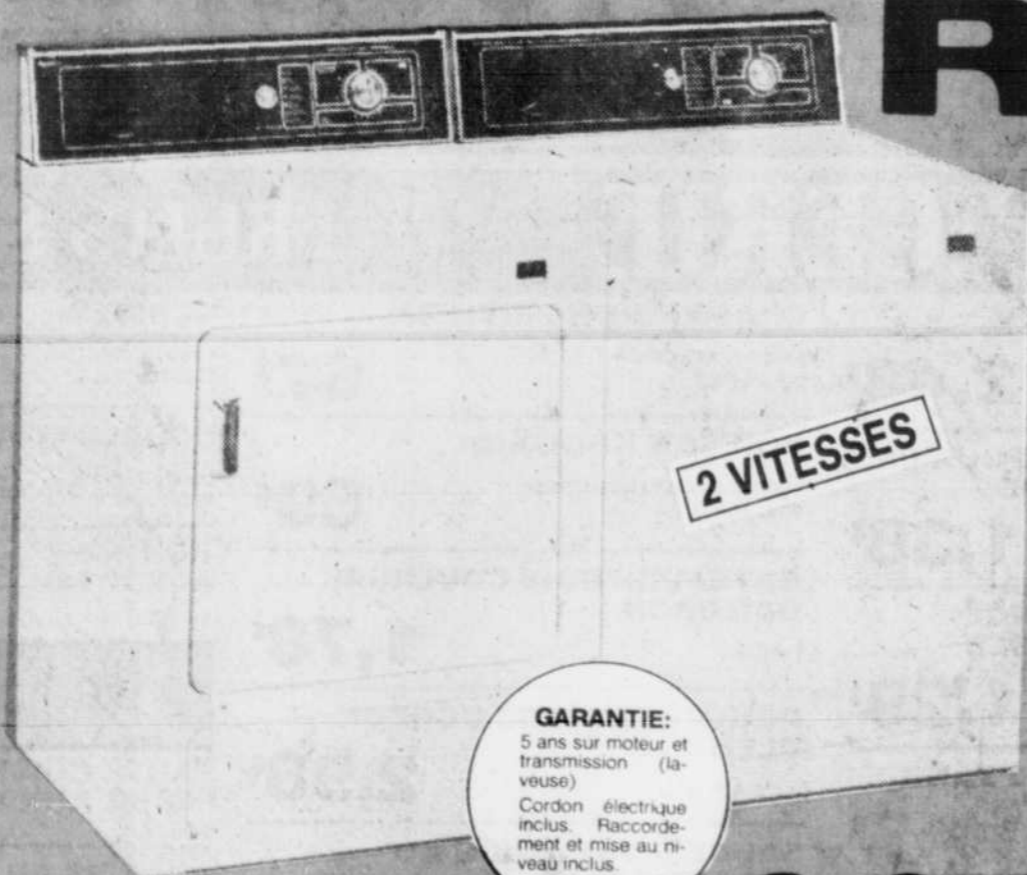
LA SUPER-VENTE ARENA

Une superficie de 20,000 pieds carrés remplie de mobiliers de tous styles et de super-spéciaux!

REDUCTIONS JUSQU'À 70%

LE MAGASIN EST OUVERT DURANT LA VENTE ARENA
On ne ménage rien pour vous satisfaire. Venez le constater.

SUPER-VENTE



ROY

LAVEUSE ET SECHEUSE

2 VITESSES



GARANTIE:
5 ans sur moteur et transmission (laveuse)
Cordon électrique inclus. Raccordement et mise au niveau inclus.

LAVEUSE modèle WDP-18-HD

- 4 cycles de lavage, 2 vitesses
- 5 combinaisons de températures d'eau
- Choix de niveau d'eau variable
- Filtre à charpie
- Couleurs: amande, blanc

SECHEUSE modèle DTS-11-HD

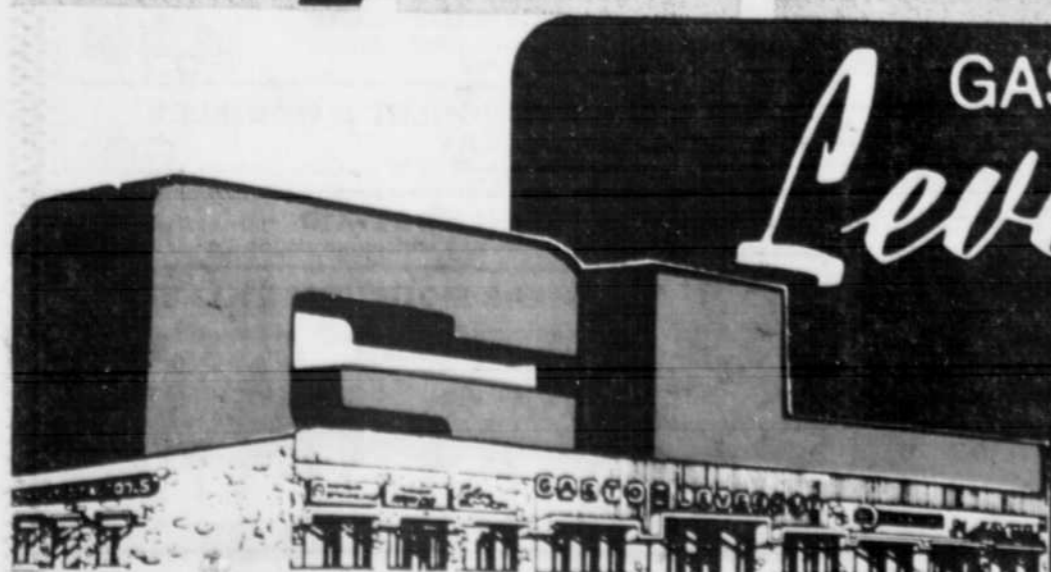
- Cycles minuté
- Sélecteur de températures
- Couleurs: amande, blanc

899\$

l'ensemble

LA SUPER-VENTE ARENA

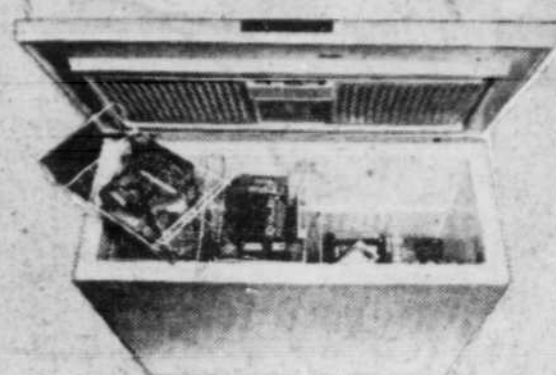
à l'aréna de Ville Vanier, rue Chabot (face au magasin Gaston Lévesque)



GASTON Lévesque INC.



100, RUE CHABOT — 205, ROUSSEAU
101, BEAUCAGE, VILLE VANIER, TEL.: 683-3471



NOUVEAU! CONGELATEUR ROY

Modèle CD-12

- 6 paniers inclus
- 2 1/2 pouces d'isolation de polyuréthane
- Dessus texturé



CUISINIÈRE ROY

Modèle Apollo CS-393

- Thermomètre garde-rôti
- Horloge numérique (minuterie)
- Four autonettoyant à pyrolyse
- Couleurs: amande, moisson, blanc.



REFRIGERATEUR ROY

Modèle RFC-17 sans givre

- Bac à oeufs
- Garde-beurre
- Bac à légumes
- Garde-viande
- Garde-fromage

GARANTIE: 10 ans sur compresseur



REFRIGERATEUR ROY

Modèle SFC-18 sans givre

- Roulettes de déplacement
- Bac à oeufs
- Garde-fromage
- Garde-beurre
- Garde-viande
- Bac à légumes
- Bac à glaçons
- Couleurs: amande, moisson, blanc.

GARANTIE 10 ans sur compresseur

ÉCONOMIE SUPPLÉMENTAIRE

N.B. N'oubliez pas que votre régime enregistré d'épargne logement (REEL) est valable à l'achat de mobiliers.

